



PER LA PACE è un'iniziativa che intende offrire un periodo di vacanza a minori ucraini e loro familiari nel corso dell'estate 2022.

За мир - проект, який пропонує маленьким українцям та їх рідним організований відпочинок влітку 2022.

UNA vacanza una ESPERIENZA

per la
PACE

A stylized graphic of a globe with a blue and white color scheme, a red flower-like shape at the top, and a blue swoosh line curving around it.

Il progetto è un'azione concreta di Eni Foundation, in sostegno a quelle comunità di persone, minori e adulti, che stanno vivendo il conflitto e subendo le conseguenze di un obbligato abbandono del loro territorio per un tempo la cui durata non è ancora definibile.

Цей проект створено завдяки організації ENI FOUNDATION для підтримки дорослих та маленьких українців, які постраждали від конфлікту та переживають його наслідки далеко від власної домівки, не знаючи, коли зможуть повернутись додому.

Il programma prevede attività sportive, laboratori ed escursioni alla scoperta del territorio ed un percorso di apprendimento della lingua italiana che completa l'offerta di soggiorno.

Програма включає спортивні заходи, майстер-класи та екскурсії, щоб познайомитись з місцевістю, а також курс вивчення італійської мови, який доповнює програму перебування.

Vacanze di 21 giorni organizzate e gestite da esperte équipe educative con il supporto di mediatori culturali e linguistici, medici e psicologi, con un ricco programma di attività.

21-денні канікули будуть організовані та проведені експертними освітніми командами за підтримки культурних та лінгвістичних медіаторів, лікарів та психологів супроводжуватимуся насиченою програмою заходів.

Eni Foundation promuove e finanzia l'iniziativa. L'organizzazione e la gestione del progetto sono affidate a D.O.C. s.c.s. fornitore qualificato di Eni, cooperativa torinese che da oltre 30 anni è impegnata nell'erogazione di servizi educativi e di formazione per minori e adulti.

Eni Foundation просуває та фінансує цю ініціативу. Організацію та керівництво проектом доручено організації D.O.C. s.c.s.- то є туринський кооператив, власно кваліфікований Eni, який вже більше 30 років займається наданням освітніх та виховальних послуг неповнолітнім та дорослим.



CESENATICO

ЧЕЗЕНАТИКО

LA LOCALITÀ

Cesenatico è una località balneare nella provincia di Forlì-Cesena che offre molte opportunità non solo per una vacanza al mare ma anche per partecipare ad eventi culturali, artistici, sportivi e di intrattenimento.

РОЗТАШУВАННЯ

Чезенатико – це морський курорт у провінції Форлі-Чезена, який пропонує безліч можливостей не тільки для пляжного відпочинку, але й для участі в культурних, мистецьких, спортивних та розважальних заходах.



LE DATE

CESENATICO (EMILIA ROMAGNA)

DAL 06 AGOSTO	AL 26 AGOSTO
DAL 28 AGOSTO	AL 17 SETTEMBRE
DAL 04 SETTEMBRE	AL 18 SETTEMBRE

ДАТИ

ЧЕЗЕНАТИКО (ЕМІЛІЯ РОМАНЬЯ)

3 07 СЕРПНЯ	ДО 27 СЕРПНЯ
3 28 СЕРПНЯ	ДО 17 ВЕРЕСНЯ
2 04 ВЕРЕСНЯ	ДО 18 ВЕРЕСНЯ



OSTELLO SUL MARE

La vacanza è organizzata presso l'Ostello sul Mare. Soggiorno di vacanza caratterizzato da linee pulite e geometriche che dispone di aule attrezzate e multimediali, piscine con differenti altezze adeguate alle età, campi da basket e calcio, spiaggia privata, parco privato illuminato anche la sera.

Una ricca dotazione che verrà utilizzata dall'équipe educativa per organizzare attività sportive, spettacoli teatrali, laboratori tecnici e tecnologici, il corso di lingua italiana.



OSTELLO SUL MARE

Цей заклад характеризується чистими і геометричними лініями, має обладнані мультимедійні класи, басейни різної глибини, відповідно віку відпочиваючих, баскетбольні та футбольні поля, власний пляж та парк, освітлений навіть у вечірній час.

Це все буде використано освітнім колективом для організації спортивних заходів, театральних вистав, майстер-класів та курсів італійської мови.



SISTEMAZIONE

L'ospitalità è offerta doppie e multiple, alcune con servizi interni e altre, per bambini e ragazzi, con servizi al piano.

ПРОЖИВАННЯ

Проживання запропоновано у кімнатах на 2 та більше осіб. Деякі матимуть окрему ванну кімнату, кімнати для дітей та підлітків матимуть ванну кімнату на власному поверсі.



un progetto di:



in collaborazione con:



gestione:



INFO & CONTATTI

D.O.C. s.c.s.
Via Assietta 16/b 10128 Torino
p.iva 05617000012
t. +39.0115162038
f. +39.0115175486
perlapace@unavacanzaunaesperienza.it

ІНФОРМАЦІЯ ТА КОНТАКТИ

D.O.C. s.c.s.
Via Assietta 16 / b 10128 Турин Номер
ПДВ 05617000012
т. +39.0115162038
ф. +39.0115175486
perlapace@unavacanzaunaesperienza.it